

LA CRÍTICA DE LA SETMANA

PER RAMON OLIVER



L'ESTRANGER ★★

Recordeu aquella magnífica obra d'Albert Camus titulada *El malentès*, de la qual Joan Ollé va presentar al Lliure un notable muntatge el 2006? Doncs jo crec que els responsables d'aquesta versió escènica de l'emblemàtica primera novel·la de Camus també han caigut en un malentès. Les seves **ganes de fer més explícit** allò que ja queda prou manifestat a la novel·la els porta a utilitzar un recurs dramàtic que entra en oberta col·lisió amb el que transmet Camus al llibre. Qui sap?: potser el problema es troba en el fet que les pàgines d'aquest text resulten especialment difícils a l'hora de transportar-les a un altre mitjà.

Tampoc se n'acabava de sortir, d'adaptar *L'estranger*, el gran **Visconti** en la seva versió cinematogràfica. Ni tenint a l'abast un **Marcello Mastroianni** a qui li esqueia a la perfecció el personatge de Meursault, una **Anna Karina** ideal per transmetre tota la sensualitat i tendresa de la seva amant Maria i una memorable fotografia del sempre inspirat **Giuseppe Rotunno**. Però, malgrat aquest equip artístic i els seus enormes encerts (la visualització de l'assassinat de l'àrab, sense anar més lluny), la pel·lícula quedava ofegada per la veu en off de Meursault, i pel conflicte d'estar visualitzant tota l'estona allò que el personatge ens transmet des de la seva rotunda subjectivitat: des de la seva **desafecció** i el distant **desconcert** amb què contempla el que passa al seu voltant i a ell mateix, amb el seu també constant puntet de tranquil·la indiferència. Diuen que Visconti volia fer una pel·lícula molt més lliure que la que ara podem veure, i que va ser la vídua de Camus qui el va obligar a seguir fil per randa cada línia del text.

Em pregunto què pensaria la vídua de l'autor si es trobés a l'escenari **dos Meursault** mirant-se als ulls, desdoblant-se en la resta de personatges de la novel·la, no tant com si els estiguessin interpretant, sinó més aviat com si els estiguessin imitant. La convivència dels dos Meursault, per molt que darrere seu hi tinguem el sempre esplèndid **Francesc Orella** i un també molt ajustat **Ferran Carvajal**, porta a una situació una mica absurda. De vegades, sembla com si aquests dos s'estiguessin jutjant l'un a l'altre, encara que sigui durant una fracció de segon d'una mirada. I tot sovint semblen estar visualitzant la **faceta contradictòria** que conviu en qualsevol personatge. Però que, justament, en el cas de Meursault, no es fa mai evident: pocs personatges al llarg de la història de la literatura han semblant tant d'una peça com aquest **assasí absurd** que es passa tota l'estona reafirmant la **lògica implacable** no ja de les seves accions, sinó de la seva clara voluntat de no actuar i anar deixant que tot passi com ha de passar. **Teatre Lliure. Gràcia.**

CARTELLERA TEATRE

- NO HAS TROBAT RES MILLOR?
- ★ PER PASSAR L'ESTONA
- ★★ T'AGRADARÀ
- ★★★ NO TE LA PERDIS
- ★★★★ OBRA MESTRA

2 CARAS DURAS EN CRISIS Aquests dos barruts i falsos bessons (recordem que es fan dir Los Mellizos) no són altres que Bertín Osborne i Paco Arévalo, convertits des de fa cert temps en un peculiar tandem escènic. De fet, els va anar tan bé el seu primer espectacle, que ara n'estrenen a Barcelona un de nou que, de ben segur, seguirà fil per randa les fórmules del muntatge anterior. De i amb Paco Arévalo i Bertín Osborne. Dir. musical: Franco Castellani. Fins al 12/5. **Teatre Apolo.** Avinguda Paral·lel, 59. ☎ Paral·lel (L3). ☎ 93 441 90 07. € De 24 a 29 euros. ☉ Dj., 21h; dv., 21.30h; ds., 18 i 21.30h; dg., 18h.

9 MALETES ★★ Després d'haver compartit un grapat de *Sensualitats*, ara l'actriu Mercè Sampietro i el músic Eduard Iniesta se'ns presenten carregats amb unes maletes plenes a vessar de cartes signades per grans celebritats; de John Lennon a Marilyn Monroe, tot passant per James Joyce, Virginia Woolf, el dictador Franco o Jack l'Esbudellador. El guionista i director cinematogràfic Joaquim Oristrell (que s'estrena així en el camp de la direcció escènica), ha ficat totes aquestes cartes dins una història amb el seu punt d'aventura romàntica recorreguda per un cert misteri. Dir. i dramaturgia: Joaquim Oristrell. Int.: Mercè Sampietro i Eduard Iniesta. Música: Eduard Iniesta. Fins al 5/5. **Sala Muntaner.** Muntaner, 4. ☎ Universitat (L1, L2). ☎ 93 451 57 52. € Dc. i dj., 18 euros; de dv. a dg., 20 euros. ☉ De dc. a ds., 20.30h; dg., 18.15h.

BORIS VIAN, CONSTRUCTOR D'IMPERIS ★★ Amb la inestimable col·laboració d'un pianista talentós i maliciós que s'assembla d'allò més a Xavier Albertí, l'actor i cantant Oriol Genís fa un bon repàs al cançoner de Boris Vian. I el fa oferint una interpretació tan brillant com desmesurada d'aquests temes per als quals Vian va escriure unes lletres plenes d'humor surrealista i esperit gamberro, no exempt tampoc dels seus moments d'intensa melangia i febril romanticisme eròtic. Tot plegat dona lloc a un espectacle molt estimulant que torna a la cartellera deu anys

després de la seva estrena, i que captura de forma lúdica l'univers de l'autor de *L'escuma dels dies*. De Boris Vian. Dir. i piano: Xavier Albertí. Int.: Oriol Genís. Fins al 5/5. **Círcol Maldà.** Carrer del Pi, 5. ☎ Liceu (L3). ☎ 93 304 39 99. € 22 euros; dc. i dj., 17 euros. ☉ De dc. a ds., 21h; dg., 19h.

COM DIR-HO? ★★ Josep M. Benet i Jornet tanca la seva trilogia de dramàtiques obres de cambra escrites per a dos únics personatges. I, com en els dos anteriors lliuraments (*Soterrani*, *Dues dones que ballen*), aquest cop també compta amb la direcció de Xavier Albertí. Agafeu el paraigua abans de sortir de casa: a l'espectacle amb què la companyia Gatara celebra quinze anys d'una activitat que ha produït un grapat de molt notables muntatges, no parerà de ploure i de tronar. De Josep M. Benet i Jornet. Dir.: Xavier Albertí. Cia. Gatara. Int.: Jordi Boixaderas, Clàudia Benito. Fins al 2/6. **Almeria Teatre.** Sant Lluís, 64. ☎ Joanic (L4). ☎ 93 351 82 31. € Dc. i dj., 20 euros; de dv. a dg., 22 euros. ☉ De dc. a ds., 20h; dg., 17h.

CONTRA L'AMOR ★★ Després del progrés i la democràcia, ara li ha arribat l'hora a l'amor. Esteve Soler tanca la seva trilogia "a la contra" —una trilogia traduïda a deu idiomes i estrenada en un fòtmer de països— amb les set obres curtes i burlesques que integren aquest text tan decididament poc romàntic. Com als lliuraments anteriors, aquí hi dominen l'humor negre amb tocs inquietants i el deliri proper a la ciència-ficció. Tot amb la decidida voluntat de deixar en evidència els parans de l'amor i la funció mercantil al servei del consumisme que, de vegades, ve a complir. D'Esteve Soler. Dir.: Carles Fernández Giua. Cia. La Conquesta del Pol Sud. Int.: Dani Arrébola, Eva Cartaña, Laia Martí, Guillem Motos. Fins al 12/5. **La Seca Espai Brossa.** Flassaders, 40. ☎ Jaume I (L4). ☎ 93 315 15 96. € 20 euros; dc., 12 euros. ☉ De dc. a ds., 21h; dg., 19h.

EL PRINCIPI D'ARQUÍMEDES ★★ El millor espectacle autòcton del Grec 2012 torna a ser entre nosaltres. Josep M. Miró i Coromina (tant inspirat a l'hora d'escriure aquest esplèndid text com a l'hora de donar-hi forma escènica com a director) ens proposa visitar el vestidor de la piscina en què els nens que formen part del grup Cavallets de Mar han començat avui a nedar sense bombolles. I aquest vestuari en què ens

trobem quatre fantàstics intèrprets ha sigut sacejat per un simple gest, un petó que ha obert la caps de Pandora on s'amaguen les pors, els dubtes ètics, les sospites tèrboles i les reaccions radicals dels que intenten presentar-se com a posseïdors de la veritat absoluta. Text i dir.: Josep M. Miró i Coromina. Int.: Albert Ausellé, Roser Batalla, Rubén de Eguia, Santi Ricart. Fins al 5/5. **La Villaruel.** Villaruel, 87. ☎ Urgell (L1). Hospital Clínic (L5). ☎ 93 451 12 34. € 22 euros. ☉ Dv., 21h; ds., 18.30 i 20.30h; dg., 18h.

ELS FERÉSTECES ★★ Lluís Pasqual torna al món de l'extraordinari comediògraf Carlo Goldoni, un món que ja havia visitat amb molt d'èxit a *Un dels últims capvespres de carnaval* i *La família dell'antiquario*. Això sí: aquest cop el més venecià dels autors canvia de casa geogràfica i d'època i es trasllada a la Catalunya dels anys de la Primera República, cap al 1853. Esclar que aquests canvis no afecten gens ni mica el caràcter dels quatre feréstecs protagonistes del divertiment, quatre conservadors com déu mana poc disposats a permetre que els seus fills prenguin decisions pel seu propi compte i que les seves dones busquin diversions fora de casa. Dir.: Carlo Goldoni. Dir.: Lluís Pasqual. Int.: Andreu Benito, Jordi Bosch, Xicu Masó, Boris Ruiz, Laura Conejero, Pol López, Carles Martínez, Rosa Renom, Rosa Vila. Fins al 16/6. **Teatre Lliure.** Montjuïc. Passeig Santa Madrona, 40. ☎ Poble Sec (L3). ☎ 93 228 97 47. € 30,25 euros; dc., 21,30 euros. ☉ De dc. a dv., 20.30h; ds., 17.30 i 21h; dg., 18h.

ELS FORATS DE CASA No caiguem en el pànic: per molt negra que sembli la situació, sempre li podrem plantar cara amb una mica d'humor. Com a mínim, així és com ho veu l'autora i actriu Virginia Sánchez, la creadora d'aquesta comèdia en què una persona tan plena de pors, fràgil i incertesa com puguem estar-ho qualsevol de nosaltres s'ha d'enfrontar a un d'aquells moments vitals en què sembla que tot s'enfonsa al teu voltant. De Virginia Sánchez. Dir.: Mònica Lucchetti. Int.: Fermí Casado, Virginia Sánchez, José Sánchez Orosa. Sense data de comiat. **Versus Teatre.** Castillejos, 179. ☎ Glòries (L1). ☎ 93 232 31 84. € 20 euros. ☉ De dj. a ds., 20.30h; dg., 18h.

L'ESTRANGER ★★ *Vegeu crítica* El protagonista de la primera novel·la d'Albert

SOPAR i ESPECTACLE

CASINO BARCELONA

PRESENTA

FOREVER JACKSON

27 ABRIL
4/11/18 MAIG
21:30h

El tribut núm.1 a Europa amb ROBERT PARSONS

RESERVES: 93 225 78 78 / www.casino-barcelona.com

PREU: 65€
IVA inclòs